

I

VALVOLE DI SICUREZZA

CE0425

ICMA

FUNZIONE

Le valvole di sicurezza sono impiegate per il controllo della pressione nei generatori di calore e negli accumuli di acqua calda.

Al raggiungimento della pressione di taratura la valvola si apre e grazie allo scarico in atmosfera, impedisce alla pressione nell'impianto di raggiungere soglie pericolose sia per il generatore che per gli altri componenti.

Le valvole di sicurezza ICMA hanno connessioni G½"-G¾"-G1" rispettivamente DN15-DN20-DN25.

PRODOTTI

Articoli	Connessioni
241 - Valvola di sicurezza a membrana F/F	G1/2" - G3/4" - G1"
242 - Valvola di sicurezza a membrana M/F	G1/2" - G3/4"
251 - Valvola di sicurezza a membrana F/F	G1/2"
252 - Valvola di sicurezza a membrana M/F	G1/2"
253 - Valvola di sicurezza a membrana F/F	G1/2"
S120 - Valvola di sicurezza per solare a membrana F/F	G1/2" - G3/4"
S121 - Valvola di sicurezza per solare a membrana F/F	G1/2" (Scarico maggiorato G3/4")

CARATTERISTICHE TECNICHE

Corpo:	Ottone UNI EN12165 CW617N	Pressione nominale:	PN10
Vitone:	Ottone UNI EN12165 CW617N	Temperatura max esercizio:	110°C
Asta:	Ottone UNI EN12164 CW614N	Sovra-Pressione di apertura:	20%
Asta e piattello:	Hostaform	Fluidi di impiego:	ACQUA, ARIA
Guarnizione:	Fibra	Categoria:	PED IV
Diaframma:	EPDM		
Molla:	Acciaio C85 fosfatato EN10270/1		
Premimolla:	Nylon 30% fibra vetro		
Volantino:	ABS		
Tappo:	Polietilene HD		

TARATURA

Le valvole di sicurezza vengono tarate in ICMA mediante il "Processo di taratura".

La manomissione di tale operato declina la ditta ICMA da ogni responsabilità.

MONTAGGIO

Le valvole di sicurezza possono essere montate in posizione verticale e orizzontale, ma non capovolte.

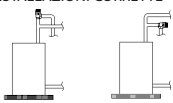
In tal modo si evita che il deposito di impurità contenute nel fluido ne compromettano il funzionamento.

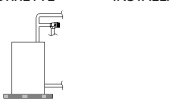
INSTALLAZIONE

L'installazione delle valvole di sicurezza deve essere eseguita da parte di personale tecnico qualificato.

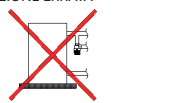
La valvola di sicurezza deve essere installata rispettando il senso di flusso indicato dalla freccia riportata sul corpo della valvola. Qualsiasi altro utilizzo non idoneo alla specifica installazione è vietato.

INSTALLAZIONI CORRETTE



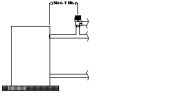


INSTALLAZIONE ERRATA



IMPIANTO DI RISCALDAMENTO

Le valvole di sicurezza devono essere installate sulla sommità del generatore o sulla tubazione di uscita ad una distanza non superiore ad 1 metro dal generatore. La tubazione di collegamento della valvola di sicurezza al generatore non deve essere intercettabile.



SICUREZZA

Nel caso in cui le valvole di sicurezza ICMA non siano installate, messe in servizio e mantenute secondo le istruzioni contenute in questo manuale, potrebbero funzionare in maniera errata mettendo in pericolo l'utente.

Assicurarsi che tutta la raccorderia di collegamento sia a tenuta idraulica. Nel realizzare le connessioni idrauliche, prestare attenzione a non sovrasolicitare meccanicamente la filettatura del corpo valvola.

Nel tempo si possono produrre rotture con perdite idrauliche a danno di cose e/o persone.

Temperature dell'acqua superiori a 50°C possono provocare gravi ustioni.

Durante l'installazione, messa in servizio e manutenzione delle valvole di sicurezza ICMA adottare gli accorgimenti necessari affinché tali temperature non rechino pericolo alle persone.

LASCIARE IL PRESENTE MANUALE AD USO DELL'UTENTE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

ICMA s.p.a. Via Garavaglia 4, 20012 Cuggiono (MI) Italia

ICMA dichiara, sotto la nostra responsabilità, che i prodotti a pressione sotto elencati, soddisfano i requisiti applicabili alla direttiva 2014/68/UE

Prodotto: Valvola di sicurezza a membrana per impianti termici

Articolo: 241-242-251-252-253-S120-S121

Pressione massima ammissibile PS: 10 bar

Temperatura min/max TS: 5°C/110°C

Numero di lotto sul corpo valvola

Diametro nominale DN: 1/2" - 3/4" - 1"

Art. 241-242-251-252-253

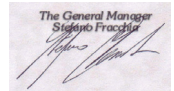
Art. S120-S121

Fluidi di impiego : Gruppo 2

Procedure di valutazione della conformità: Modulo B + D

Organismo notificato Modulo B: PASCAL S.r.l. (n°1115) - Certificato. n° 00213PED12001BP

Organismo notificato Modulo D: ICIM S.p.a. (n° 0425) - Certificato n° 2462-03



DECLARATION OF CONFORMITY UE

ICMA s.p.a. Via Garavaglia 4, 20012 Cuggiono (MI) Italy

ICMA declare, under its responsibility, the equipment listed below meet the applicable requirements of the directive 2014/68/UE.

Equipment: Diaphragm safety valve for heating systems

Article: 241-242-251-252-253-S120-S121

Maximum allowable pressure PS: 10 bar

Min/max allowable temperature TS: 5°C/110°C

Lot number on the valve body

Nominal diameter DN: 1/2" - 3/4" - 1"

Art. 241-242-251-252-253

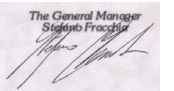
Art. S120-S121

Working Fluid : Group 2

Conformity assessment procedures: Module B + D

Notified body Module B: PASCAL S.r.l. (n° 1115) - Certified n° 00213PED12001BP

Notified body Module D: ICIM S.p.a. (n° 0425) - Certified n° 2462-03



EN

SAFETY VALVES

CE0425

ICMA

FUNCTION

Safety valves are used in heating systems to control pressure in heat generators and plumbing systems.

When the valve reaches the calibrated pressure it opens and, thanks to the discharge of fluids into the atmosphere, it ensure that the pressure in the system does not reach a limit which would be dangerous to the generator and to system components.

ICMA safety valves have G½"-G¾"-G 1" connection thread, equivalent to DN15-DN20-DN 25.

PRODUCTS

Article	Connections
241 - Membrane safety valve F/F	G1/2" - G3/4" - G1"
242 - Membrane safety valve M/F	G1/2" - G3/4"
251 - Membrane safety valve F/F	G1/2"
252 - Membrane safety valve M/F	G1/2"
253 - Membrane safety valve F/F	G1/2"
S120 - Membrane safety valve for solar system F/F	G1/2" - G3/4"
S121 - Membrane safety valve for solar system F/F	G1/2" (Increased discharge G3/4")

TECHNICAL FEATURES

Body:	Brass UNI EN 12165 CW617N	Pressure rating:	PN10
Screw:	Brass UNI EN 12165 CW617N	Max operating temperature:	110°C
Rod:	Brass UNI EN 12164 CW614N	Opening overpressure:	20%
Rod:	Hostaform	Fluids used:	WATER & AIR
Seal:	Fibre	Category:	PED IV
Diaphragm:	EPDM		
Spring:	Steel C85 EN 10270/1		
Control spindle:	Nylon 30% g.f.		
Control knob:	ABS		
Cap:	Polyethylene HD		

CALIBRATION

ICMA safety valves are calibrated internally by a "setting process".

ICMA declines any responsibility in the event of any tampering.

ASSEMBLY

The safety valve can be installed either vertically or horizontally, but not upside down.

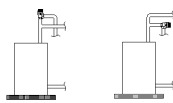
This prevents deposits of impurities from affecting correct functioning.

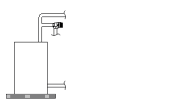
INSTALLATION

The installation of safety valves must be performed by qualified personnel.

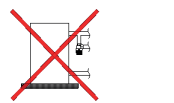
The safety valves must be installed in accordance with the direction of flow indicated by the arrow on the valve body. They cannot be installed if they are not suitable for their use.

CORRECT INSTALLATION





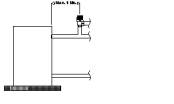
INCORRECT INSTALLATION



IHEATING SYSTEMS

Safety valves must be installed on the top of the boiler or on the flow pipework exit at a distance of no more than one metre from the boiler.

The connecting pipework between the safety valve and the boiler must not be interrupted.



SAFETY

If ICMA safety valves are not installed, commissioned and maintained properly according to the instructions contained in this manual, they may not operate correctly and may cause danger to the user.

Make sure that all the pipe connections are watertight.

During installation be careful not to mechanically over-stress the screw-thread of the valve body. Otherwise, over time, breakages can occur with hydraulic leaks causing damage to property and/or persons.

Water temperatures over 50°C can cause serious burns.

During installation, commissioning and maintenance of the safety valves, take all the necessary precautions to ensure that such temperatures do not cause danger to people.

LEAVE THIS OPERATING MANUAL WITH THE USER

DECLARATION OF CONFORMITY UE

ICMA s.p.a. Via Garavaglia 4, 20012 Cuggiono (MI) Italy

ICMA declare, under its responsibility, the equipment listed below meet the applicable requirements of the directive 2014/68/UE.

Equipment: Diaphragm safety valve for heating systems

Article: 241-242-251-252-253-S120-S121

Maximum allowable pressure PS: 10 bar

Min/max allowable temperature TS: 5°C/110°C

Lot number on the valve body

Nominal diameter DN: 1/2" - 3/4" - 1"

Art. 241-242-251-252-253

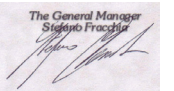
Art. S120-S121

Working Fluid : Group 2

Conformity assessment procedures: Module B + D

Notified body Module B: PASCAL S.r.l. (n° 1115) - Certified n° 00213PED12001BP

Notified body Module D: ICIM S.p.a. (n° 0425) - Certified n° 2462-03



DECLARATION OF CONFORMITY UE

ICMA s.p.a. Via Garavaglia 4, 20012 Cuggiono (MI) Italy

ICMA declare, under its responsibility, the equipment listed below meet the applicable requirements of the directive 2014/68/UE.

Equipment: Diaphragm safety valve for heating systems

Article: 241-242-251-252-253-S120-S121

Maximum allowable pressure PS: 10 bar

Min/max allowable temperature TS: 5°C/110°C

Lot number on the valve body

Nominal diameter DN: 1/2" - 3/4" - 1"

Art. 241-242-251-252-253

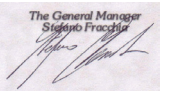
Art. S120-S121

Working Fluid : Group 2

Conformity assessment procedures: Module B + D

Notified body Module B: PASCAL S.r.l. (n° 1115) - Certified n° 00213PED12001BP

Notified body Module D: ICIM S.p.a. (n° 0425) - Certified n° 2462-03



PL

ZAWORY BEZPIECZEŃSTWA

CE0425

ICMA

ZASTOSOWANIE

Zawory bezpieczeństwa służą do regulacji ciśnienia w wytwornicach ciepła i zasobnikach ciepłej wody użytkowej.

Kiedy ciśnienie osiągnie maksymalną ustaloną dla danej instalacji wartość zawór otwiera się i nadmiar czynnika zostaje uwolniony do otoczenia zapewniając ochronę systemu przed zbyt wysokim wzrostem ciśnienia.

Zawory bezpieczeństwa ICMA posiadają gwinty G1/2"-G3/4"-G1", odpowiednio DN15-DN20-DN25.

PRODUKTY

Kod	Gwinty
241 - membranowy zawór bezpieczeństwa GW/GW	1/2" - 3/4" - 1"
242 - membranowy zawór bezpieczeństwa GZ/GW	1/2" - 3/4"
251 - membranowy zawór bezpieczeństwa GW/GW	1/2"
252 - membranowy zawór bezpieczeństwa GZ/GW	1/2"
253 - membranowy zawór bezpieczeństwa GW/GW	1/2"
S120 - membranowy zawór bezpieczeństwa słonecznej GW/GW	G1/2" - G3/4"
S121 - membranowy zawór bezpieczeństwa słonecznej GW/GW	G1/2"

CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE

Korpus:	Mosiądz UNI EN 12165 CW617N	Ciśnienie nominalne:	PN10
Śruba:	Mosiądz UNI EN 12165 CW617N	Max. temp. pracy:	110°C
Trzpień:	Mosiądz UNI EN 12164 CW614N	Nadciśnienie otwarcia:	20%
Trzpień:	Hostaform	Czynnik:	woda, powietrze
Uszczelka:	Fibra	Kategoria:	PED IV
Membrana:	EPDM		
Sprężyna:	Stal C72 RIF UNIEN10204-3.1		
Wkład:	Nylon 30% g.f.		
Pokrętko:	ABS		
Zaślepka:	Polietylen HD		

KALIBRACJA

Zawory bezpieczeństwa są ustawiane fabrycznie na zadaną wartość ciśnienia. ICMA nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku jakiegokolwiek manipulacji w konstrukcję/funkcjonowanie zaworu.

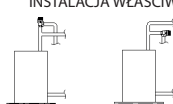
MONTAŻ

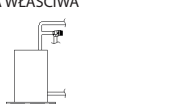
Zawór należy instalować poziomo lub pionowo, ale nie do góry nogami - ma to zapobiec odkładaniu się w zaworze nieczystości z instalacji, co mogłoby wpłynąć na właściwą pracę zaworu.

INSTALACJA

Instalacja musi być przeprowadzana przez wykwalifikowany personel zaznajomiony z bieżącymi przepisami. Zawór należy instalować zgodnie z kierunkiem przepływu zobrazowanym strzałką na korpusie zaworu. Zawory bezpieczeństwa nie mogą być instalowane, jeżeli ich parametry pracy nie są odpowiednie dla danej instalacji.

INSTALACJA WŁAŚCIWA



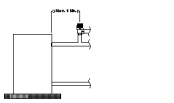


INSTALACJA NIEWŁAŚCIWA



SYSTEMY GRZEWCE

Zawory bezpieczeństwa należy instalować w najwyższym punkcie kotła lub ewentualnie na rurze wylotowej (ciepłej wody) w odległości nie większej niż 1 m od kotła. Na rurze między kotłem a zaworem bezpieczeństwa nie może być zainstalowane żadne odcięcie.



BEZPIECZEŃSTWO

W przypadku instalacji, konserwacji i eksploatacji niezgodnej z niniejszą instrukcją, zawory ICMA mogą niewłaściwie funkcjonować i mogą stanowić zagrożenie dla użytkownika.

Należy upewnić się czy wszystkie połączenia są szczelne.

Podczas instalacji nie należy nadmiernie, mechanicznie dokręcać gwintu zaworu, w przeciwnym wypadku, z czasem mogą pojawić się pęknięcia i wycieki powodując szkody w mieniu i/lub na osobach. Temperatura wody powyżej 50°C może spowodować poważne poparzenia.

Podczas instalacji, konserwacji i eksploatacji należy upewnić się czy temperatura czynnika nie stanowi zagrożenia dla ludzi.

UŻYTKOWNIK POWINIEN ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

CZ

BEZPECNOSTI' VENTILY

CE

0425

ICMA

FUNKCE

Pojistné ventily se používají k regulaci tlaku v generátorech tepla a zásobnících teplé vody. Části ventilu jsou kalibrované tlakem, a nastavené vzduchem k zajištění takového tlaku v systému, který by nebyl nebezpečný zdroji tepla a komponentům systému. ICMA používá připojení G 1/2" - G 1/2" - G 1/2", stejné k DN 15, DN 20, DN 25.

VÝROBKY

Druh	Připojení
241 - Membránový bezp.ventil F/F	G1/2" - G3/4" - G1"
242 - Membránový bezp.ventil M/F	G1/2" - G3/4"
251 - Membránový bezp.ventil F/F	G1/2"
252 - Membránový bezp.ventil M/F	G1/2"
253 - Membránový bezp.ventil F/F	G1/2"
S120 - Pojistný membránový ventil pro solar F/F	G1/2" - G3/4"
S121 - Pojistný membránový ventil pro solar F/F	G1/2"

TECHNICKÉ ČÁSTI

Tělo :	Mosaz UNI EN 12165 CW617N	Tlaková sazba:	PN10
Šroub:	Mosaz UNI EN 12165 CW617N	Max prac. teplota:	110°C
Táhlho:	Mosaz UNI EN 12164 CW614N	Max.tolerance tlaku:	20%
Táhlho:	Hostaform	Užívaná kapalina:	voda a vzduch
Těsnění:	Vláknó	Kategorie:	PED IV
Membrána:	EPDM		
Pružina:	Ocel C85 EN 10270/1		
Kontrolní hřídel:	Nylon 30% g.f.		
Regulátor:	ABS		
Kryt:	Polyethylen HD		

KALIBRACE

ICMA bezp.ventily jsou kalibrované vnitřním nastavovacím procesem. ICMA snižuje odpovědnost v případě jakéhokoliv neoprávněného zásahu

KOMPLETACE

Bezp. Ventil může být instalovaný horizontálně nebo vertikálně,ne horní stranou dolů.. Toto předchází usazování nečistot.

INSTALACE

Montáž bezp.ventilů musí být provedena kvalifikovanou osobou v souladu s platnými normami. Ventil musí být nainstalovaný v směrem toku směrem šipky na těle ventilu.Nemohou být montované,když nejsou vhodné podmínky.

SPRÁVNĚ

ŠPATNĚ

SYSTÉMY TOPENÍ

Bezp.ventil musí být instalovaný na vrchu kotle nebo na trubce výstupu ve vzdálenosti od 1m od kotle. Pripojení trubky mezi ventilem a kotlem nesmí být přerušeno.

BEZPEČNOST

Když nebudou ventily instalované, uvedené do provozu a udržované řádně v souladu s pokyny v tomto manuálu, nemusí pracovat správně a mohou být nebezpečné užívateli. Přesvědčte se, že všechny spoje jsou utěsněné. Během instalace buďte opatrní k mechanickým částem, závitům, šroubům ventilu. Jinak může dojít k prasknutí a výskytu úniku kapaliny a nebezpečí pro majetek nebo osob. Teplota vody nad 50st. Může způsobit popálení. Během instalace, uvádění do provozu a údržby bezp.ventilů, užitje všechna potřebná opatření k zajištění, že vysoká teplota nezpůsobí lidem nebezpečí.

NECHEJTE TENTO MANUÁL UŽÍVATELI

GR

ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

CE

0425

ICMA

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Οι βαλβίδες ασφαλείας χρησιμοποιούνται για να ελέγξουν την πίεση στις γεννήτριες θερμότητας και τις δεξαμενές ζεστού νερού. Όταν η πίεση λειτουργίας της εγκατάστασης θερμάνσης φτάσει στη ρυθμισμένη πίεση της βαλβίδας ασφαλείας, τότε η βαλβίδα ασφαλείας ενεργοποιείται με σκοπό την εκτόνωση της πίεσης προστατεύοντας την εγκατάσταση

ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Τύποι	Συνδέσεις
241 - Βαλβίδα ασφαλείας μεμβράνης F/F	G1/2" - G3/4" - G1"
242 - Βαλβίδα ασφαλείας μεμβράνης M/F	G1/2" - G3/4"
251 - Βαλβίδα ασφαλείας μεμβράνης F/F	G1/2"
252 - Βαλβίδα ασφαλείας μεμβράνης M/F	G1/2"
253 - Βαλβίδα ασφαλείας μεμβράνης F/F	G1/2"
S120 - Βαλβίδα ασφαλείας για ηλιακά συστήματα F/F	G1/2" - G3/4"
S121 - Βαλβίδα ασφαλείας για ηλιακά συστήματα F/F	G1/2"

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Σώμα:	ορείχαλκος UNI EN 12165 CW617N	Όνομαστική πίεση:	PN10
Κοιλίας:	ορείχαλκος UNI EN 12165 CW617N	Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:	110°C
Ράβδος:	ορείχαλκος UNI EN 12164 CW614N	Πίεση ανοίγματος βαλβίδας:	20%
Ράβδος:	hostaform	Ρευστά:	NEPO & ΑΕΡΑΣ
Τσιμούχα:	iva	Κατηγορία:	PED IV
Διάφραγμα:	epdm		
Ελατήριο:	χάλυβας C85 EN 10270/1		
Άξων Ελέγχου:	nylon 30% g.f.		
Κομβία Ελέγχου:	abs		
Τάπα:	πολυαιθυλένιο HD		

ΡΥΘΜΙΣΗ

Οι βαλβίδες ασφαλείας ICMA είναι ρυθμισμένες στην εικονιζόμενη πίεση λειτουργίας των από το εργοστάσιο.

ΣΥΝΔΕΣΗ

Οι βαλβίδες ασφαλείας ICMA μπορούν να συνδεθούν κάθετα ή οριζόντια με το στόμιο εξόδου προς τα κάτω.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Οι βαλβίδες ασφαλείας ICMA τοποθετούνται από αδειούχους εγκαταστάτες με βάση τα τόξα εισαγωγής-εξαγωγής ζεστού νερού (βλέπε σχέδιο)

ΟΡΘΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

Η τοποθέτηση της βαλβίδας ασφαλείας ICMA γίνεται στο επάνω μέρος του λέβηθα και σε απόσταση μέχρι ένα μέτρο από το λέβηθα (βλέπε σχέδιο), χωρίς τη μεσολάβρηση διακοπής.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Οι βαλβίδες ασφαλείας πρέπει να εγκαθίστανται σωστά και να ελέγχονται για τη σωστή λειτουργία τους. Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις των σωλήνων είναι στεγανές και ότι ο μηχανισμός λειτουργίας της βαλβίδας λειτουργεί κανονικά. Θερμοκρασία νερού άνω των 50 ο C μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα,, γι' αυτό απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή κατά το άνοιγμα της βαλβίδας για έλεγχο η τυχούσα υπερπίεση της εγκατάστασης θέρμανσης.

ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΝΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΝΑ ΠΑΡΑΔΙΔΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

HU

BIZTONSÁGI SZELEP

CE

0425

ICMA

Működése

A biztonsági szelepeket a hőgenerátorok és a melegvíz-tartályok nyomásának szabályozására használják. Amint a fűtőközp. nyomása eléri a beállított nyomásértéket a szelep kinyit és a levegőbe való ürítéssel megakadályozza a rendszer egyéb elemeinek károsodását. Az ICMA biztonsági szelep az alábbi csatlakozó méretekkel rendelkezik: G 1/2" - G 3/4" - G 1" azaz DN 15, DN 20, DN 25

Termékek

Termék	Csatlakozók
241 - Biztonsági lefúvató szelep B/B	G1/2" - G3/4" - G1"
242 - Biztonsági lefúvató szelep K/B	G1/2" - G3/4"
251 - Biztonsági lefúvató szelep B/B	G1/2"
252 - Biztonsági lefúvató szelep K/B	G1/2"
253 - Biztonsági lefúvató szelep B/B	G1/2"
S120 - Membrános biztonsági szelep szolár rendszerekhez B/B	G1/2" - G3/4"
S121 - Membrános biztonsági szelep szolár rendszerekhez B/B	G1/2"

Technikai adatok

Szeleptest:	sárgarézt UNI EN 12165 CW617N	Csínienie nominálne:	PN10
Rögzítő csavar:	sárgarézt UNI EN 12165 CW617N	Max. temp. pracy:	110°C
Közvetítő rúd:	sárgarézt UNI EN 12165 CW617N	Nadciśnienie otwarcia:	20%
Közvetítő rúd	hostaform	Czynnik:	woda, powietrze
Szeleptányér:	hostaform	Kategória:	PED IV
Tömítés:	szálas		
Szelephülek:	EPDM		
Rugó:	foszfátolt acél C85 EN 10270/1		
Rugó leszorító:	nylon 30% üvegszál		
Rögzítőgyűrű:	acél		

Hitelesítés

A névleges nyomásértéket a gyár állítja be a gyártási folyamat során. Esetleges rongálással kapcsolatban az ICMA semmilyen felelősséget nem vállal.

Beszerezés

Az ICMA biztonsági szelepek vízszintes és függőleges beépítésre is alkalmasak de fejjel lefelé nem használható. Gondoskodni kell az ellenőrzött közeget szűrősről, hogy a biztonsági szelep megfelelően működhessen. Üzembé helyezés Az ICMA biztonsági szelep beszerelését hatályos normáknak megfelelő képesítéssel rendelkező szakember végezze. Az áramlási iránynak megfelelően kell beszerelni melyet a szeleptesten nyílall jelölnek. Minden más felhasználás mely eltér a beszerelési útmutatótól TILOS.

Helyes beszerelés

helytelen beszerelés

Fűtési rendszer

Az ICMA biztonsági szelepet a hőtermelő berendezés legmagasabb pontján vagy az előremenő csöveken kell elhelyezni nem messzebb mint 1 m-re a hőtermelő berendezéstől. A hőtermelő berendezés és a biztonsági szelep közé elzáró szerelvény nem építhető be.

Biztonság

Amennyiben az ICMA biztonsági szelep nem megfelelően beszerelt, üzembe helyezett és karbantartott az alábbi útmutató szerint, hibásan működhet és balesetveszélyes lehet a felhasználóira. Gondoskodni kell a csatlakozások és a kötések vízzárásáról. A szerelvény csatlakoztatásánál ügyelni kell a menet épségére mert ha túl nagy erővel szorítjuk rá a menet megszakadhat. Amennyiben a szerelvény sérül, a vízvesztés emberre és/ vagy berendezésre veszélyes lehet. 50 C-nál magasabb hőmérsékletű víz súlyos égési sérülést okozhat. Az ICMA biztonsági szelep beszerelése, üzembe helyezése, karbantartása alatt körültekintően kell eljárni, hogy a magas hőmérséklet ne jelentsen veszélyt.

JELLEN HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ A FELHASZNÁLÓ RENDELKEZÉSÉRE ÁLL

РУС

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

CE

0425

ICMA

ФУНКЦИЯ

Предохранительные клапаны используются для регулирования давления в теплогенераторах и резервуарах для горячей воды. При достижении настроенного давления клапан срабатывает и не позволяет давлению в системе достичь опасных для котла и других компонентов значений. Предохранительные клапаны ICMA имеют соединения G1/2"-G3/4"-G1 " которые соответствуют DN15-DN20-DN25.

ПРОДУКЦИЯ

Артикулы	Подключения
241-мембранный предохранительный клапан ВН/ВН	G1 / 2 " - G3 / 4 " - G1 "
242 - мембранный предохранительный клапан НАР/ВН	G1/2" - G3 / 4 "
251-мембранный предохранительный клапан ВН/ВН	G1 / 2 "
252-мембранный предохранительный клапан НАР/ВН	G1 / 2 "
253-мембранный предохранительный клапан ВН/ВН	G1 / 2 "
S120-мембранный предохранительный клапан для геосистемы ВН/ВН	G1/2" - G3 / 4 "
S121- мембранный предохранительный клапан для геосистемы ВН/ВН	G1 / 2 "

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Корпус: латунь UNI EN12165 CW617N	Номинальное давление:	PN10
Регулировочный винт : латунь UNI EN12165 CW617N	Максимальная рабочая температура:	110 ° C
Шток: латунь UNI EN12164 CW614N	Давление открытия:	20%
Шток и головная часть: Hostaform	Рабочие среды:	вода, воздух
Прокладка: Волокно	Категория:	PED IV
Диафрагма: EPDM		
Пружина: фосфатированная сталь C85 EN10270 / 1		
Седло пружины: нейлон 30% стекловолокно		
Ручка : ABS		
Крышка: полиэтилен HD		

КАЛИБРОВКА

Предохранительные клапаны настраиваются на заводе ICMA с помощью "процесса калибровки". В случае самовольных изменений Клиентом фабричных настроек, ICMA снимает с себя любую ответственность.

МОНТАЖ

Предохранительные клапаны могут быть установлены в вертикальном и горизонтальном положении, но не в перевернутом положении. Таким образом, гарантируется, что примеси, содержащиеся в жидкости, не влияют на работу устройства.

УСТАНОВКА

Установка предохранительных клапанов должна выполняться квалифицированным техническим персоналом. Предохранительный клапан должен быть установлен в соответствии с направлением потока, указанным стрелкой на корпусе клапана. Любое другое использование устройства, несоответствующее конкретной установке запрещено.

ПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА

НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА

СИСТЕМА ОТОПЛЕНИЯ

Предохранительные клапаны должны быть установлены на верхней части котла или на трубе выхода, на расстоянии не более 1 метр от котла. Соединительный участок трубы между предохранительным клапаном и котлом не должна перекрываться запорным клапаном.

БЕЗОПАСНОСТЬ

В случае несоблюдения рекомендаций по монтажу, вводу в эксплуатацию и обслуживанию содержащихся в данном руководстве, предохранительные клапаны ICMA могут работать неправильно, поставив под угрозу пользователя. Убедитесь, что все соединительные фитинги имеют гидравлическое уплотнение. При скрутке гидравлических соединений, обращайте внимание, на то чтобы не слишком перекручивать резьбу корпуса клапана, так как со временем излишняя механическая нагрузка может привести к разрывам и протечкам. Температура воды выше 50 ° C может привести к серьезным ожогам. Во время монтажа, ввода в эксплуатацию и обслуживания предохранительных клапанов ICMA принять необходимые меры для защиты людей от высоких рабочих температур.

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

FL241.MLN
10/23 (NC 1405)